

Entry Level **Prima**





Soluzioni e prestazioni per soddisfare le sue esigenze! BI-MATIC dal 1979 definisce standard di questa categoria: grazie alla affidabilità meccanica, l'innovazione e la qualità durabile, diamo ancora punti di riferimento nel settore bordatura in termini di economicità e prestazioni, indipendentemente dal materiale. Fantastico rapporto costo-prestazioni e soprattutto la semplicità di utilizzo e comando.

Dal 1979 EDGE BANDING SOLUTIONS

Solutions and performance to meet your needs! BI-MATIC since 1979 sets standards in this category: thanks to mechanical reliability innovation and durable quality, we still give benchmarks in the edging sector in terms of economy and performance, regardless of the material. Fantastic cost-performance ratio and above all the simplicity of use and command. Since 1979 EDGE BANDING SOLUTIONS

Lösungen und Leistung für Ihre Bedürfnisse! BI-MATIC setzt seit 1979 Maßstäbe in dieser Kategorie: Dank mechanischer Zuverlässigkeit, Innovation und langlebiger Qualität geben wir im Kantenbereich unabhängig vom Material immer noch Benchmarks in Wirtschaftlichkeit und Leistung. Fantastisches Preis-Leistungsverhältnis und vor allem die einfache Bedienung und Bedienung. Seit 1979 EDGE BANDING SOLUTIONS

Oplossingen en prestaties om aan uw behoeften te voldoen! BI-MATIC hanteert sinds 1979 normen in deze categorie: dankzij mechanische betrouwbaarheid, innovatie en duurzame kwaliteit, bieden we nog steeds benchmarks in de randensector in termen van zuinigheid en prestaties, ongeacht het materiaal. Fantastische kosten-prestatieverhouding en vooraf de eenvoud van gebruik en commando. Sinds 1979 EDGE BANDING SOLUTIONS

Soluciones y rendimiento para satisfacer sus necesidades! BI-MATIC desde 1979 establece estándares en esta categoría: gracias a la confiabilidad mecánica, la innovación y la calidad duradera, seguimos dando puntos de referencia en el sector de bordes en términos de economía y rendimiento, independientemente del material. Fantástica relación costorendimiento y, sobre todo, simplicidad de uso y comando. Desde 1979 EDGE BANDING SOLUTIONS

Soluções e desempenho para atender suas necessidades! BI-MATIC desde 1979 estabelece padrões nesta categoria: graças à confiabilidade mecânica, inovação e qualidade durável, ainda damos benchmarks no setor de bordas em termos de economia e desempenho, independentemente do material. Fantástica relação custo-benefício e acima de tudo a simplicidade de uso e comando. Desde 1979, EDGE BANDING SOLUTIONS



	Sistema di comando - Veloce accesso al funzionamento dei gruppi operativi e messaggiistica errori e malfunzionamento.		Control system - Rapid access to operation unit - Error and trouble message system.
	Sistema de comando - Acceso rápido al funcionamiento de los grupos operativos y mensajes de errores y fallos de funcionamiento.		An den Maschinen - Rascher Zugriff auf die Funktionsweise der Betriebsgruppen. - Meldung von Fehlern und Störungen.
	Sistema de control - Acceso rápido al funcionamiento dos conjuntos operacionales y mensajes de errores y fallos de funcionamiento.		Système de commande - Accès rapide au fonctionnement des groupes opérationnels et messages pour les erreurs et les dysfonctionnements.
	Sturingssysteem - Snelle toegang tot werkgroepen en meldingen van fouten en onregelmatigheden.		Sistema di comando - Rapido accesso al funzionamento dei gruppi operativi e messaggiistica errori e malfunzionamento.
	Sistema de comando - Accesso rápido ao funcionamento dos conjuntos operacionais e mensagens de erros e maus funcionamentos.		Sistema de comando - Acceso rápido ao funcionamento dos conjuntos operacionais e mensagens de erros e maus funcionamentos.



Version - a.	
	Sistema di comando - Rapido accesso a 7" display gráfico. - Menú operativo simple e intuitivo. - Sistema de memorización de programas de trabajo. - Gestión y control de los ejes de posicionamiento. - Sistema de salvaguardia de los datos de la máquina y programas matrícula e programas. - Acceso rápido al funcionamiento de los grupos operativos y fallos de funcionamiento.
	An den Maschinen - 7" Grafikdisplay - Einfaches und intuitives Betriebsmenü. - System zur Speicherung von Arbeitssätzen - Steuerung und Kontrolle der Positionierungssachsen - Backup-System für Programme - Rasanter Zugriff auf die Gruppenoperatoren - Fehler- und Störungsbericht.
	Système de commande - Accès rapide à 7" écran graphique. - Menu opérationnel simple et intuitif. - Système de mémorisation des programmes de travail. - Gestion et contrôle des axes de positionnement. - Système de sauvegarde des données machines et des programmes. - Accès rapide au fonctionnement des groupes opérationnels et messages pour les erreurs et les dysfonctionnements.
	Sturingssysteem - Snel toegang tot werkprogrammas en meldingen van fouten en onregelmatigheden.
	Sistema de comando - Accesso rápido ao funcionamento dos conjuntos operacionais e mensagens de erros e maus funcionamentos.



ITALIANO Non importa quale sia il materiale del bordo da applicare, la tipologia di colla, bordo costruito, con la serie Dynamic di BI-MATIC vogliamo dare una risposta alle esigenze della clientela per realizzare arredi di qualità. Ogni bordure della serie Dynamic deve essere sempre pronta, grazie ai ridotti tempi di riscaldamento del sistema di incollaggio, ma soprattutto in grado di lavorare qualsiasi tipo di materiale. La possibilità di personalizzazione pressoché infinita, la tecnologia applicata, la qualità dei materiali utilizzati, la semplicità di uso, garantiscono il rapido ritorno dell'investimento.

ENGLISH No matter what material of the edge to apply, the type of glue, coextruded edge, with the Dynamic series of BI-MATIC we want to give an answer to the needs of customers to create quality furnishings. Each Dynamic series edge bander must always be ready, thanks to the reduced heating times of the gluing system, but above all able to work any type of material! The possibility of almost infinite customization, the applied technology, the quality of the materials used and the ease of use guarantee a quick return on investment.

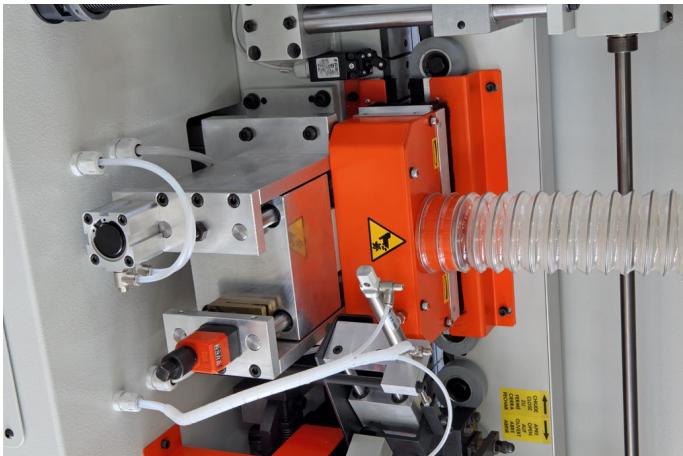
GERMAN Egal, welche Kantennmaterialien aufgetragen werden soll, die Art des Leins, die coextrudierte Kante, mit der Dynamic-Serie von BI-MATIC wollen wir eine Antwort auf die Bedürfnisse der Kunden geben, um eine hochwertige Einrichtung zu schaffen. Jede Kantenanfertigungschine der Dynamic-Serie von BI-MATIC wollen wir muss immer bereit sein, dank der verkürzten Herstellzeiten des Klebesystems, aber vor allem in der Lage, jede Art von Materialien zu bearbeiten! Die nahezu unbegrenzte Anpassbarkeit, die angewandte Technologie, die Qualität der verwendeten Materialien und die Benutzerfreundlichkeit garantieren einen schnellen Return on Investment.

FRANÇAIS Peu importe le matériau du bord à appliquer, le type de colle, le bord coextrudé, avec la série Dynamic de BI-MATIC nous voulons donner une réponse aux besoins des clients pour créer un mobilier de qualité. Chaque plaqueuse de chant de la série Dynamic doit toujours être prête, grâce aux temps de chauffage réduits du système de collage, mais surtout capable de travailler n'importe quel type de matériau! La possibilité de personnalisation quasi infinie, la technologie appliquée, la qualité des matériaux utilisés et la facilité d'utilisation garantissent un retour sur investissement rapide.

DUTCH Het maakt niet uit welk materiaal van de rand moet worden aangebracht, het type lijm, gecoöxtrudeerde rand, met de Dynamic-reeks BI-MATIC willen we een antwoord geven op de behoeften van klanten om kwaliteitsmeubel te maken. Elk Edge-bander uit de Dynamic-reeks moet altijd gereed zijn, dankzij de korte verwarmingstijden van het lijmsysteem, maar bovenal in staat om elk type materiaal te bewerken. De mogelijkheid van bijna onbeperkte aanpassing, van de toegepaste technologie, de kwaliteit van de gebruikte materialen en het gebruiksgemak garanderen een snel rendement op uw investering.

PORTUGUESE Não importa que material de bordo aplicar, o tipo de pagemento, bordo coextruído, com a série dinâmica de BI-MATIC queremos dar resposta a las necesidades de los clientes para crear muebles de calidad. Cada cortadora de bordes de la serie Dynamic debe estar siempre lista, gracias a los tiempos de caleamiento reducidos del sistema de encolado. La posibilidad de dar respuesta a los tipos de materiales utilizados, la facilidad de uso garantizan un rápido retorno de la inversión.

ESPAÑOL ¡No importa qué material de borde aplicar, el tipo de pegamento, borde coextruido, con la serie dinámica de BI-MATIC queremos dar una respuesta a las necesidades de los clientes para crear muebles de calidad! Cada cortadora de bordes de la serie Dynamic debe estar siempre lista, gracias a los tiempos de caleamiento reducidos del sistema de encolado. La posibilidad de dar respuesta a los tipos de materiales utilizados, la facilidad de uso garantizan un rápido retorno de la inversión.



Guida d'introduzione
Feeding guide

Einführungshandbuch

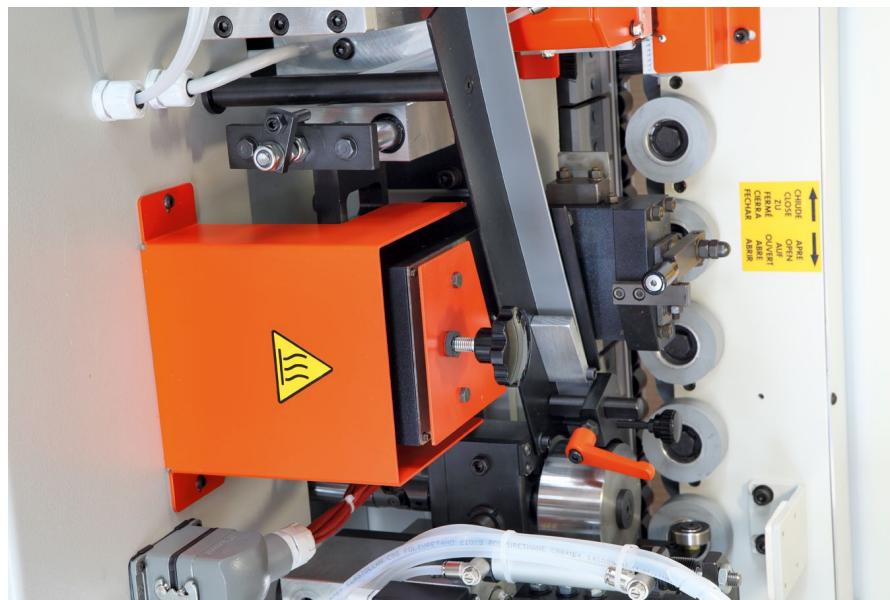
Guide d'introduction

Introductiehandleiding

Guia de introducción

Guia de introduçao

Gruppo nettifica a tempo con 2 motori HF
a 12.000 g/r.
Frässeraggregat HF mit 2 Motoren
mit 12.000 U/min.
Dispositif de raffinage temporel HF
à 2 moteurs à 12.000 tr./min.
Gestrichete vorfrässeraggregat HF 2 motoren
op 12.000 tpm.
Grupo tolaje en entrada a tiempo HF
de 2 motores a 12.000 g/r.
Grupo de rectificación na entrada
com 2 motores a 12.000 rpm.



Vasca colla da lt. 1,5;
tempo di riscaldamento di 5-6 min.

1,5lt. glue pot capacity;
5-6 min heating up Time

Autofeuer: 1,5lt;
Autofeuerzeit: 5-6 min.

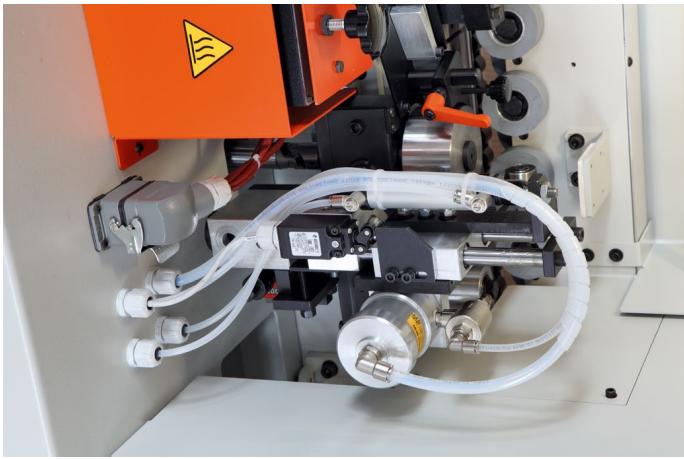
Bac à colle de 1,5 l;
Temps de chauffage de 5-6 min.

Capacitat: 1,5lt;
opwarmtijd: 5-6 min.

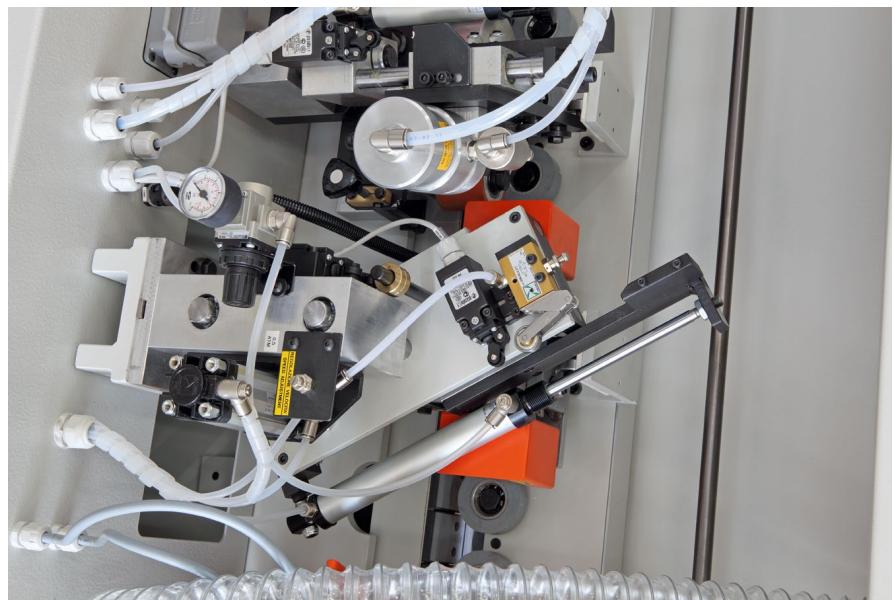
Capacidad catarín de cola de 1,5lt;
tiempo de calentamiento de 5-6 min.
Capacidade do depósito de cola de 1,5lt;
tempo de aquecimento de 5-6 min.



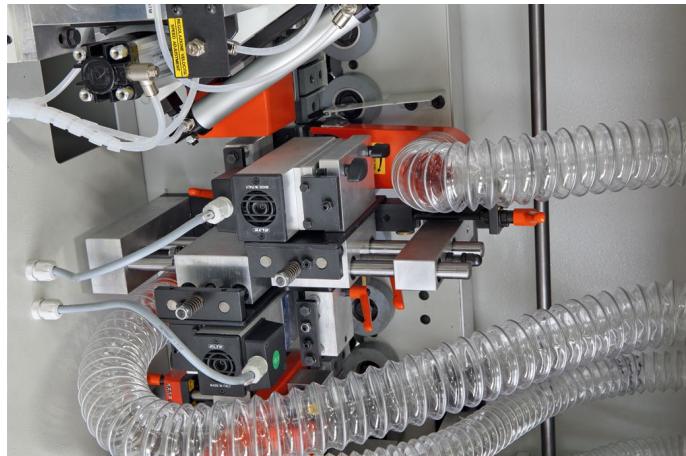
- Gruppo traversa con sistema di posizionamento manuale.
Supporting cross member unit with manual positioning system.
Positionsteuerung mit manueller Antriebszone.
Groupe traverse avec système de positionnement manuel.
Draaistangen met handmatig positioneringssysteem.
Gruppo traversa con sistema de colocación manual.
Grupo travessa com sistema de posicionamento manual.



- Gruppo traversa 3mm con sistema di posizionamento manuale.
3mm Supporting cross member unit with manual positioning system.
Positionsteuerung 3mm mit manueller Antriebszone.
Groupe traverse 3mm avec système de positionnement manuel.
Draaistangen 3mm met handmatig positioneringssysteem.
Gruppo traverso 3mm con sistema de colocación manual.
Grupo travessa 3mm com sistema de posicionamento manual.

Optional

- Gruppo intesatore verticale 1 motore a 12.000 giri/min.
Vertical burring unit with 1 motor @ 12.000 rpm.
Stegkoppaangregat mit 1 Motor, à 12.000 U/min..
Coupé en bout verticale à 1 moteur à 12.000 tr/min.
Verticale zaaggroep met 1 motor op 12.000 rpm.
Gruppo retasador vertical 1 motore a 12.000 giri/min.
Grupo rebastidor com 1 disco vertical a 12.000 rpm.



● Gruppo raffilatore HF 12.000 g/1' HP 0,4.

● Edge Trimming unit HF @ 12.000 rpm HP 0,4.

● Bürstfrässaggregat neigbar mit 2 Motoren à 12.000 U/min. HP 0,4.

● Dispositif d'affleureage HF 12.000 T/1' HP 0,4.

● Rand Trimmeinheit HF @ 12.000 rpm HP 0,4.

● Afdraaideapparaat tip A-PR 02 met 1 motor mit 12.000 U/min für die Kopfkanterbearbeitung.

● Abrundapparaat d'arrondisseuse A-PR 02 avec 1 moteur à 12.000 T/1' pour l'usage des têtes.

● Afroefreesgroep A-PR 02 met 1 motor op 12.000 rpm voor de bewerking van de hoeken.

● Grupo redondeador A-PR 02 con 1 motor 12.000 g/1' para la elaboración de las cabezas.

● Grupo arredondador A-PR 02 com 1 motor de 12.000 rpm para trabalhar as extremidades do painel.

Optional

● Gruppo raffilatore HF 12.000 g/1' HP 0,75.

● Edge Trimming unit HF @ 12.000 rpm HP 0,75.

● Bürstfrässaggregat neigbar mit 2 Motoren à 12.000 U/min. HP 0,75.

● Dispositif d'affleureage HF 12.000 T/1' HP 0,75.

● Rand Trimmeinheit HF @ 12.000 rpm HP 0,75.

● Afdraaideapparaat tip A-PR 02 met 1 motor mit 12.000 U/min für die Kopfkanterbearbeitung.

● Abrundapparaat d'arrondisseuse A-PR 02 avec 1 moteur à 12.000 T/1' pour l'usage des têtes.

● Afroefreesgroep A-PR 02 met 1 motor op 12.000 rpm voor de bewerking van de hoeken.

● Grupo redondeador A-PR 02 con 1 motor 12.000 g/1' para la elaboración de las cabezas.

● Grupo arredondador A-PR 02 com 1 motor de 12.000 rpm para trabalhar as extremidades do painel.



● Gruppo arrotondatore A-PR 02 a 1 motore HF a 12.000 g/1' per la lavorazione degli spigoli.

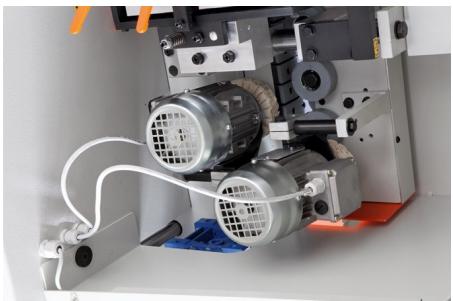
● A-PR 02 Contour Trimming Unit: 1 motor @ 12.000 rpm for edge processing.

● Dispositif d'arrondisseuse A-PR 02 avec 1 moteur à 12.000 T/1' pour l'usage des têtes.

● Afroefreesgroep A-PR 02 met 1 motor op 12.000 rpm voor de bewerking van de hoeken.

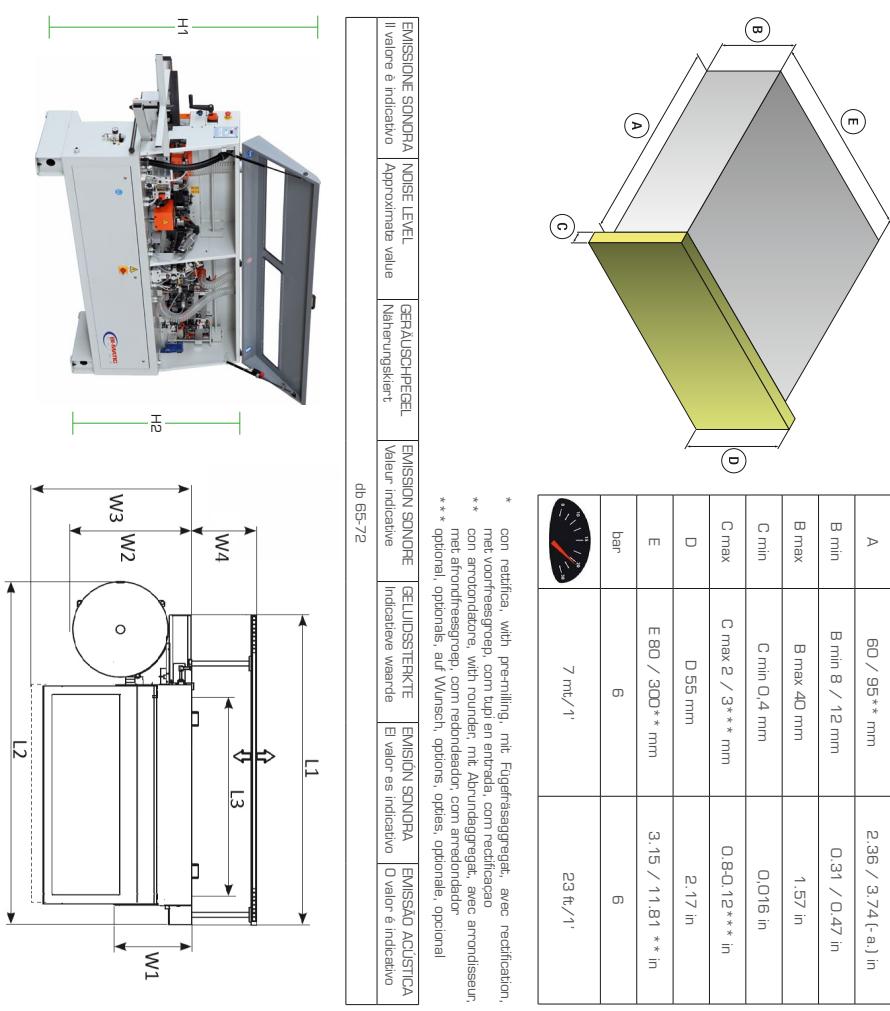
● Grupo redondeador A-PR 02 con 1 motor 12.000 g/1' para la elaboración de las cabezas.

● Grupo arredondador A-PR 02 com 1 motor de 12.000 rpm para trabalhar as extremidades do painel.



- Gruppo raschiacolla.
 Scraper unit.
 Ziehkleinengaggregat.
 Dispositif de radage.
 Schraagroep.
 Grupo raspador.
 Grupo raspador.

- Gruppo raschiacolla.
 Glue Scraper unit.
 Flachziehkleinengaggregat.
 Dispositif de radage de la colle.
 Lijmschraagroep.
 Grupo rascador de cola.
 Grupo raspador de cola.



	3.2 3	4.2 3	4.2 3 - r.	5.2 3 - r.	6/7.2 3 - r.a.
L 1	2.100 mm 6.89 ft	2.300 mm 7.55 ft	2.600 mm 8.53 ft	2.800 mm 9.19 ft	3.500 mm 11.48 ft
L 2	2.300 mm 7.55 ft	2.500 mm 8.20 ft	2.800 mm 9.19 ft	3.000 mm 9.84 ft	3.700 mm 12.14 ft
L 3	1.400 mm 4.59 ft	1.600 mm 5.25 ft	1.900 mm 6.23 ft	2.100 mm 6.89 ft	3.000 mm 9.84 ft
H 1	1.850 mm 6.07 ft	1.850 mm 6.07 ft	1.850 mm 6.07 ft	1.850 mm 6.07 ft	2.000 mm 6.56 ft
H 2	1.300 mm 4.27 ft	1.300 mm 4.27 ft	1.300 mm 4.27 ft	1.300 mm 4.27 ft	1.400 mm 4.59 ft
W 1	600 mm 1.97 ft	600 mm 1.97 ft	600 mm 1.97 ft	600 mm 1.97 ft	700 mm 2.30 ft
W 2	800 mm 2.62 ft				
W 3	900 mm 2.95 ft				
W 4	600 mm 1.97 ft				
	450 kg 990 lbs	440 kg 970 lbs	610 kg 1.350 lbs	640 kg 1.420 lbs	900 kg 1.990 lbs
	5.5 Kw 6 Amp	5.5 Kw 6 Amp	7.5 Kw 8 Amp	7.5 Kw 8 Amp	8.5 Kw 9 Amp



I dati tecnici e le caratteristiche indicate nel presente catalogo non sono impegnative e possono subire modifiche senza alcun preavviso.
Le immagini possono mostrare anche opzioni e non sono vincolanti per quanto riguarda l'ordine. Soggetto a modifiche.



All technical data and specifications as quoted in this catalogue are not binding and may be varied without prior notice.
Images may show also options and are not binding in regard to the order. Subject to changes.



Die technischen Daten und Eigenschaften im vorliegenden Katalog sind unverbindlich und können ohne Vorankündigung verändert werden.
Bilder können auch Optionen anzeigen und sind in Bezug auf die Bestellung nicht bindend. Änderungen vorbehalten.



Les données techniques et les caractéristiques indiquées dans le présent catalogue n'engagent en rien le fabricant et peuvent subir des modifications sans aucun préavis.
Les images peuvent également montrer des options et ne sont pas contraignantes en ce qui concerne la commande. Sous réserve de modifications.



Alle technische gegevens en specificaties vermeld in deze catalogus zijn niet bindend en kunnen aangepast worden zonder voorafgaande kennisgeving.
Afbeeldingen kunnen ook opties tonen en zijn niet bindend met betrekking tot de bestelling. Onder voorbehoud van wijzigingen.



Los datos técnicos y las características indicadas en el presente catálogo no son vinculables y pueden sufrir modificaciones sin previo aviso.
Las imágenes también pueden mostrar opciones y no son vinculantes en relación con el orden. Sujeto a cambios.



Os dados técnicos e as características indicadas no presente catálogo não constituem compromisso e podem sofrer modificações sem qualquer aviso prévio.
As imagens também podem mostrar opções e não são vinculativas em relação ao pedido. Sujeito a alterações.



Via La Valle, 23
22066 - Mariano Comense (CO)
ITALIA

Tel. +39-031-751.983 r.a.
Fax +39-031-751.984
e-mail: bi-matic@bi-matic.it
web site: www.bi-matic.it

